

Kompakte Abmessungen, unübertroffene Leistung

Der neue selbstfahrende Senkrechtlift von JLG® **Modell 1230ES** ist ein ausgesprochenes Leichtgewicht mit nur 790 kg und einer Arbeitshöhe bis 5,70 m. Das Modell 1230ES ist mit einem elektrischen Direktantrieb ausgestattet, der für höchste Leistung und viele Arbeitszyklen bei geringsten Emissionen sorgt. Der leicht zu bedienende Senkrechtlift mit vollproportionaler Steuerung verfügt über ein neuartiges Hydrauliksystem, das die Plattform innerhalb von nur 12 Sekunden vollständig anhebt.

Der Senkrechtlift 1230ES ist aufgrund seiner kompakten Abmessungen und der guten Manövrierfähigkeit eine kostengünstige Lösung für beengte und gewichtsbeschränkte Einsatzorte – wie zum Beispiel für Arbeiten auf Zwischenböden, in hohen Gebäuden oder mehrstöckigen Lagerhäusern. Aufgrund seines geringen Gewichts kann er in den meisten Bau- und Industriefahrstühlen transportiert werden oder auch mittels eines Krans auf erhöhte Arbeitsplätze gehoben werden.

Das leistungsstarke JLG-Modell 1230ES hilft Ihnen die Produktivität und Leistung zu erhöhen!

Fragen Sie nach dem nur bei JLG erhältlichen Modell 1230ES oder besuchen Sie unsere Webseite www.jlg.com.



VERDREIFACHEN SIE
Ihre Betriebszeit
IN DIESEM BEREICH

MIT
schnellem Hub
IN VOLLE HÖHE

UND
**größerer
Manövrierfähigkeit**
IN DIESEM BEREICH

Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNENANWENDER

10. Jahrgang Nr. 64

Vertikal Verlag
Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814
E-mail: info@vertikal.net

» www.Vertikal.net

Rüdiger Kopf, Chefredaktion, rk@vertikal.net
Alexander Ochs, Redaktion, ao@vertikal.net
Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814

Korrespondent GB/Irland
Mark Darwin, md@vertikal.net

» **Anzeigenverkauf**

Deutschland, Österreich, Schweiz, Skandinavien:

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgaullee 15 · D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814
E-mail: khk@vertikal.net

Frankreich, Belgien und Spanien:

Hamilton Pearman, 32 rue de la 8 mai 1945
F-94510 La Queue en Brie, France.
Tel : +33 (0)1 45 93 08 58 · Fax : +33 (0)1 45 93 08 99
E-mail : hpearman@wanadoo.fr

Italien: Fabio Potestà, Mediapoint & Communications SRL,

Corte Lambruschini,
Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7,
I-16129 Genova, Italien.
Tel: +39 010 570 4948 · Fax: +39 010 553 0088
E-mail: info@mediapointsrl.it

Niederlande: Hans Aarse

39 Serengenstraat, 3295 RN,
S-Gravendeel, Niederlande
Tel.: +31(0)78 673 4007, Mobil: +31 (0)630 421042
E-mail: jfwaarse@planet.nl

UK, USA and all other areas:

Pam Penny
PO box 6998 Brackley NN13 5WY. UK
Tel.: +44 (0)8707 740436 Fax: +44 (0)1295 768223
Email: pp@vertikal.net

» **Kleinanzeigen**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,
Sundgaullee 15, D-79114 Freiburg
Tel: 0761 897866-15 Fax: 0761 8866 814
E-mail: khk@vertikal.net

Herausgeber: Leigh Sparrow

E-mail: lws@vertikal.net
Layout: Artwork, Werbung & Design
Wendlinger Str. 19, D-79111 Freiburg
E-mail: rudat@artwork-design.de

Produktion + Verwaltung: Nicole Engesser

Ⓞ Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes & Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahresbezugspreis beträgt € 26,- (Einzelexemplar € 13,-). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2. Abonnieren Sie Online unter » www.Vertikal.net

Druck: Quensen Druck + Verlag,
Utermöhlestraße 9, D-31135 Hildesheim
E-mail: info-hi@quensen-druck.de

© The Vertikal Press Ltd 2007

ISSN 1436-7831

Mitglied von Ipadf **IPAF**



Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.

cranes & access

Vertikal Verlag



Titelthema

Scholpp im Einsatz auf der Neuen Messe Stuttgart



Die Königsklasse 17



Millionen-Deal 45



Höchste Eisenbahn 42



Giganten beim Mega-Event 37



Geschick geschult 46

INHALTSVERZEICHNIS

PANORAMA

Messekalender 5

Neuste Nachrichten 7

Verdacht auf Untreue / Liftprofi setzt auf Bil-Jax / Innovationstag bei Teupen

MASCHINEN

Die Königsklasse 17

Ob LTM, GTK; ATF oder ATC: Mobilkrane stehen im Mittelpunkt des Interesses. Neues aus der Königsklasse, auch aus Fernost, stellt Alexander Ochs vor.

Überraschungen in Serie 29



Wer schert sich schon um Scheren? Die kann man doch nicht verbessern! Oder doch? Lassen Sie sich überraschen von Rüdiger Kopf.

Höchste Eisenbahn 42

Von wegen Schmalspur: mehr Volumen, engere Takte, schnellere Züge. Die Anforderungen an die schienengebundenen Baumaschinen wie Krane und Arbeitsbühnen steigen, konstatiert Alexander Ochs.

MENSCHEN

Germany's Top 20 23

Topthema der Top 20 in diesem Jahr sind die Zuwachsraten im zweistelligen Bereich. *Kran & Bühne* präsentiert die jüngsten Zahlen der Kran- und Bühnenbranche.

Millionen-Deal 45

JLG und SystemLift haben auf der bauma ein Geschäft über mehr als hundert

Maschinen besiegelt. Rüdiger Kopf hat mit den Verantwortlichen gesprochen.

Geschick geschult 46

Gut bedient sind diejenigen, die sich einer IPAF-Schulung anvertrauen. Der Vertikal Verlag hat zwei Mitarbeiter dort hingeschickt. Ein Erfahrungsbericht von Alexander Ochs.

Eigenes Konzept 47

Kammerlander KML bringt eigene Obendreher auf den Markt. Rüdiger Kopf fragt nach den Hintergründen

EVENTS

Giganten beim Mega-Event 37

Sensationell verlief diesmal die weltweit wichtigste Baufachmesse, die bauma in München. *Kran & Bühne* fasst zusammen.

Doppelt sicher 44

Ein Anfang ist gemacht: Nach der gelungenen Premiere im letzten Jahr steht nun die zweite Auflage des Tags der Arbeitsbühnensicherheit an. Eine TABS-Vorschau von *Kran & Bühne*.

WEBSEITENVERZEICHNIS 48

K&B's Liste wichtiger Internetadressen

EINBLICK 49

Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt

K&B LADEN 50

Impulsschrauber/Hubwerküberwachung/Kupplungen, Kettenzüge, Kontrolle

KLEINANZEIGEN 51